

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ**

между

**Правительством Мурманской области**

**и**

**Французским акционерным обществом  
«ТОТАЛЬ РАЗВЕДКА РАЗРАБОТКА РОССИЯ»**

**по социально-экономическому сотрудничеству  
в Мурманской области**

---

**Правительство Мурманской области** в лице Губернатора Мурманской области Марины Васильевны Ковтун (далее по тексту – «Правительство»), с одной стороны, и

**Французское акционерное общество «Тоталь Разведка Разработка Россия»** в лице Уполномоченного Генерального директора Компании, Жака де Буассезона (далее по тексту – «Компания»),

совместно именуемые в тексте «Стороны»,

учитывая важность системного подхода к созданию условий для реализации стратегических нефтегазовых проектов на территории Мурманской области,

отмечая заинтересованность Компании, обладающей специальными знаниями, опытом и ресурсами полностью интегрированной международной нефтегазовой компании, в расширении своей деятельности на территории Северо-Западного административного округа Российской Федерации, а также в акватории Баренцева моря,

принимая во внимание, что

деятельность Правительства Мурманской области нацелена на обеспечение высокого качества жизни населения региона и привлечение в этих целях дополнительных инвестиций,

пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

### **1. Направления сотрудничества**

Стороны намерены осуществлять мероприятия и проекты по следующим направлениям сотрудничества, но не ограничиваться ими:

- образование и обучение;
- здравоохранение и социальная защита;
- культура и социально направленные спортивные мероприятия;
- формирование позитивного имиджа двустороннего сотрудничества в СМИ и на площадках конгрессно-выставочных мероприятий.

### **2. Организационная структура**

Общую координацию осуществляет Управляющий комитет, который состоит из шести членов, трое из которых представляют интересы Правительства и трое - интересы Компании.

Управляющий комитет назначает ответственных лиц за реализацию мероприятий и проектов по направлениям сотрудничества (далее по тексту – «Ответственные лица») в течение 4 (четырёх) недель после подписания Меморандума о взаимопонимании (далее по тексту – «Меморандум»).

При необходимости Управляющий комитет может привлекать к работе над отдельными проектами дополнительных представителей.

### **3. Порядок реализации Меморандума**

Управляющий комитет проводит заседания по мере необходимости, но не реже одного раза в год.

Решения Управляющего комитета принимаются на основе консенсуса.

В целях выполнения положений Меморандума Управляющий комитет разрабатывает Программу реализации Меморандума (далее по тексту – «Программа»), которую утверждает на ежегодном заседании в соответствии с объемом выделенных финансовых средств. В течение года Управляющий комитет может скорректировать объем и график работ по отдельным направлениям сотрудничества в рамках Программы.

Ответственные лица организуют и координируют разработку и реализацию проектов и мероприятий в рамках Программы.

Стороны отдельно несут расходы по участию своих представителей в работе Управляющего комитета, если в каждом отдельном случае Сторонами не будет оговорен иной порядок распределения затрат.

#### **4. Срок действия Меморандума**

Настоящий Меморандум о взаимопонимании вступает в силу с момента его подписания и действует в течение 2 (двух) лет. Срок действия Меморандума о взаимопонимании может быть продлен по согласованию Сторон.

#### **5. Порядок разрешения споров**

Спорные вопросы, возникающие в ходе реализации положений настоящего Меморандума или связанные с ним, Стороны будут решать путем переговоров.

#### **6. Заключительные положения**

Во избежание сомнений настоящий Меморандум представляет собой декларацию о намерениях и не налагает каких-либо обязательств на Стороны. Подписание настоящего Меморандума никоим образом не препятствует любой из Сторон вести переговоры и заключать соглашения по предмету настоящего Меморандума с третьими сторонами.

Настоящий Меморандум составлен и подписан в четырех экземплярах, на русском и французском языках. В случае возникновения разночтений русская версия договора будет являться превалярующей.

20 ноября 2012 года г. Мурманск

От имени  
Правительства  
Мурманской области



М.В. Ковтун  
Губернатор  
Мурманской области

От имени  
«Тоталь Разведка  
Разработка Россия»



Ж. де Буассезон  
Генеральный директор